

# Монітор Хольтера

## Holter Monitor

The Holter monitor is worn to record your heart rate for 24 to 48 hours. The monitor is carried in your pocket or in a small pouch worn around your neck. You will be asked to record any signs you have while you wear the monitor, such as:

- Feeling dizzy
- Feeling faint
- Heart beating fast
- Feeling skipped heart beats

**Arrive on time for your appointment.**

### To Prepare

- Shower or bathe before the start of the test. You will not be able to while wearing the monitor.

### During the Test

- Small pads called electrodes are placed on your chest and attached to a monitor. For men, hair on your chest may need to be cut to place the pads. Tell the staff if you are allergic to tape.
- Do your normal activities.
- If you have any signs while wearing the monitor:
  - Push the button to record the time.

Монітор Хольтера надівається з метою запису Вашого серцевого ритму протягом 24-48 годин. Ви будете носити монітор в кишені або в маленькій сумці, що надягається на ший. Вас попросять записувати будь-які симптоми, які Ви будете відчувати під час носіння монітору, такі як:

- Запаморочення
- Слабість
- Прискорене серцебиття
- Відчуття пропуску серцевого скорочення

**Не запізнюйтесь на прийом.**

### Для підготовки

- Прийміть душ або ванну до початку обстеження. Ви не зможете зробити це під час носіння монітору.

### Під час обстеження

- Невеликі подушечки, що називаються електродами, приліплять до Ваших грудей і підключають до монітору. Для чоловіків, можливо, буде потрібно поголити волосся на грудях для розміщення подушечок. Повідомте персоналу, якщо у Вас є алергія на стрічку
- Займайтесь своєю звичайною діяльністю.
- Якщо у Вас є будь-які симптоми під час носіння монітору:
  - Натисніть на кнопку для того, щоб записати час.

- Write down what you were doing, such as watching TV, walking or eating.
- Write down your signs, such as heart racing, dizzy or pain.

This lets your doctor compare your signs with the heart rate recorded by the monitor.

- When it is time to take the monitor off, gently take the pads off your chest.
- Return the monitor with your written notes to the hospital or office as directed.
- Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

## Problems

- If a pad comes loose, remove it. Clean your skin and place a new pad on the same area. The wire snaps onto the new pad. Write this in your notes.
- If a wire comes off, snap it back on the pad. Write this in your notes.

**Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.**

- Запишіть, що Ви робили в цей момент, наприклад, дивились телевізор, гуляли або їли.
- Запишіть свої симптоми, такі як прискорене серцебиття, запаморочення або біль.

Це дозволить лікарю порівняти Ваші симптоми с Вашим сердечним ритмом.

- Коли прийде час зняти монітор, обережно зніміть подушечки зі своїх грудей.
- Поверніть монітор разом з Вашими нотатками в лікарню або у відділення у відповідності с призначенням.
- Результати дослідження будуть відправлені Вашому лікарю. Ваш лікар пояснить Вам ці результати.

## Усунення несправностей:

- Якщо подушечка відпаде, зніміть її. Протріть шкіру і помістіть нову подушечку на це ж саме місце. Провід потрібно підключити до нової подушечки. Запишіть це у своїх нотатках.
- Якщо провід від'єднався, знову підключіть його до подушечки. Запишіть це у своїх нотатках.

**Якщо у Вас є питання або сумніви, зверніться до Вашого лікаря або медичної сестри.**